第1課 Lesson 1

あいさつ きほんひょうげん 挨拶・基本表現

Greetings and Basic Expressions

今、午前8時50分です。実習生のリンさんは会社に出勤しました。

It is now 8:50 a.m. Lin-san, an intern trainee, has arrived at the company.

かいしゃ い ぐち 【会社の入り口で】

[At the company entrance]

T: Good morning.

たなか

田中:おはよう。

リン: おはようございます。 L: Good morning.



こういしつ 【更衣室で】

[In the dressing room]

すず

リン: 鈴木さん、おはようございます。

L: Good morning, Suzuki-san.

すずき

鈴木:おはよう。

S: Good morning.



じむしょ 【事務所で】

たなか あさ はじ 田中:朝のミーティングを始めます。

おはようございます。

_{すずき} リン・鈴木:おはようございます。 [At the office]

T: We are starting our morning meeting. Good morning.

L&S: Good morning.



今、午後5時です。実習生のリンさんは仕事が終わり、退勤します。

It is now 5:00 p.m. Lin-san, an intern trainee, has finished work and is leaving work.

^{さぎょうば} 【作業場で】

^{すずき かえ} 鈴木:もう帰ってもいいですよ。

きき しつれい つか さま リン:はい、お先に失礼します。お疲れ様でした。

^{すずき} つか 鈴木:おう。お疲れ。 [At the workplace]

S: You can go home now.

L: Okay, see you tomorrow. Have a nice evening.

S: You too. See you.



じむしょ 【事務所で】

ッカット さま しつれい リン:お疲れ様でした。お先に失礼します。

たなか あした つか さま 田中:また明日。お疲れ様。

[At the office]

L: Have a nice evening. See you tomorrow.

T: See you again tomorrow. Good job today.



実習生のリンさんと指導員の鈴木さんは作業場にいます。

Lin-san, an intern trainee, and Suzuki-san, an instructor, are at their workplace.

すずきじっしゅう はじ鈴木:じゃ、これから実習を始めます。

リン:よろしくお願いします。

S: We will begin our practical training now.

L: I appreciate your instruction.



すずき どうぐ さぎょうだい ぉ 鈴木:この道具を作業台に置いてください。

リン:わかりました。作業台に置きます。

^{すずき} 鈴木:そうそう。

S: Place this tool on the workbench.

L: Okay. I will place this on the workbench.

S: Like that, yes.



すずき きょう じっしゅう ぉ 鈴木:今日の実習を終わります。

リン:ありがとうございました。

S: This concludes today's practical training.

L: Thank you.



第1課(3) Lesson 1 (3)

実習生のリンさんは、指導員の鈴木さんの説明を聞いていますが、よくわかりませんでした。

Lin-san, an intern trainee, is listening to instructions from Suzuki-san, an instructor, but did not understand them.

第1課(3) Lesson 1 (3)

^{すずき あか} 鈴木:赤いボタンを押してください。

リン:.....わかりません。あか.....?

^{すずき あか} 鈴木:赤いボタン。これです。

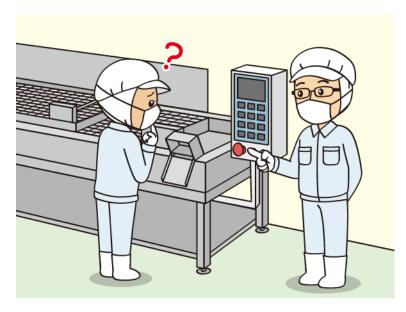
リン:あ、これですね。

S: Press the red button.

L: ...I don't understand. Aka...?

S: Red button. This one.

L: Oh, this one.



第1課(3) Lesson 1 (3)

^{すずき} どうぐ かた 鈴木:じゃ、道具を片づけましょう。

リン: すみません。もう一度お願いします。

ずずき どうぐ かた 鈴木:道具を、片づけましょう。

^{どうぐ}かた リン:.....道具を.....片づけますか。

^{すずき} 鈴木:うん、そうそう。 S: Well, let's put the tools back.

L: Excuse me. Could you say that again?

S: Let's put the tools back.

L: ...We are putting...the tools back?

S: Yes, that's right.



第1課(4) Lesson 1 (4)

実習生のリンさんと指導員の鈴木さんは作業場にいます。

Lin-san, an intern trainee, and Suzuki-san, an instructor, are at their workplace.

第1課(4) Lesson 1 (4)

^{かた ちが} 鈴木:リンさん、やり方が違いますよ。

リン: すみません。もう一度マニュアルを見ます。

S: Lin-san, you're doing it wrong.

L: I'm sorry. I will look at the manual again.



第1課(4) Lesson 1 (4)

_{しっぱい} リン: 失敗しました。 すみません。

^{すずき} 鈴木:これはだめですね。

リン:すみません。気をつけます。

L: I made a mistake. I'm sorry.

S: This is no good.

L: I'm sorry. I'll be careful.

